



# 新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：五十二三三一九一

一九八三年六月廿一日  
星期二

## 目錄

傷殘者免交車輛首次登記稅優惠	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第一頁
觀塘道路安全運動	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第二頁
愛丁堡公爵獎勵計劃貢獻良多	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第三頁
社署轄下康復中心開放日	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第四頁
半山區臨時改道措施	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第四頁
山頂及灣仔停水時間	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第五頁
環境保護諮委會年會	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第五頁
鄉事委員會任重道遠	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第六頁
九龍塘增設停車收費錶	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第七頁
北區議會討論屬區發展研究	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第八頁
塑膠業人力調查明日展開	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第八頁
楊少初議員週四視察葵涌清潔運動	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第九頁
尤德夫人巡視福利服務	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第十一頁
禁用飼養家禽賀爾蒙首期措施公佈	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第十一頁

傷殘者免交車輛首次登記稅

此優惠已於五月十三日生效

運輸署今日提醒傷殘駕車人士，於登記入口價不逾三萬元之私家車輛時，可申請豁免首次登記稅。

該項優惠由一九八三年五月十三日開始生效，適用於多種普遍之中等價格車輛。

運輸署發言人表示：此項措施將現行優惠傷殘人士之計劃進一步擴展。現行優惠包括豁免臨時駕駛執照、駕駛考試、正式駕駛執照及氣缸容量不逾一千五百立方厘米之私家車牌照等各項費用。

現時經已獲得各項優惠，及持有駕駛考試組發出之有效許可信之傷殘駕車人士，於購買新車時，可去函申請豁免汽車首次登記稅。申請信連同所有必需車輛文件，寄交香港美利道港島區牌照部便可。

申請亦可由汽車經銷商代辦。

法例修訂後，擬申請優惠之傷殘人士須證明其駕駛私家車之能力，並提出醫務衛生署署長或其代表所簽署之文件，證明申請者患有永久性疾病或傷殘，不良於行。

申請須經九龍何文田培正道駕駛考試組辦理。該組於收到申請後，會舉行模擬測驗，以審定申請者之駕駛能力。

不過，該發言人表示此項優惠，只能每五年申請一次，但在特殊情況，例如車輛勾銷之情形下則除外。

## 觀塘道路安全運動

一項為期九天的道路安全運動將於星期六（六月廿五日）在觀塘展開，目的是提醒居民「車禍害人，影響一生」。

在整個道路安全運動期間，將有多項精彩項目在區內多處舉行，包括填字遊戲比賽、道路安全常識問答比賽（中學及小學生參加）、放映供工人觀看之道路安全宣傳片、攝影比賽及探訪老人院。

運動的主要對象包括學童、工人、家庭主婦、老人及傷殘人士和新移民。

開幕典禮暨展覽於星期六（六月廿五日）下午一時三十分在九龍灣德福花園廣場舉行，由觀塘政務專員麥耀銓及觀塘警察指揮官韋格里主持剪綵儀式。

是日將有觀塘少年警訊表演舞獅、觀塘兒童合唱團、香港單車會表演、警犬表演、魔術表演及電視紅星演唱。  
警察總部特別為是次運動製造了一小型交通安全城，教導兒童有關道路安全的知識。為推行該項運動而創造的人物安全隊長將到場派發傳單。

觀塘道路安全運動將於七月三日（星期日）結束。模型車賽將於當日上午十時在翠屏道球場舉行，約有六十多名人士參加。

閉幕儀式定於下午二時舉行，屆時將有警察銀樂隊表演、競技比賽、電單車表演、交通安全隊檢閱及頒獎。

本年度的道路安全運動是由觀塘政務處籌辦，並由觀塘區議會撥款五萬元資助。

### 愛丁堡公爵獎勵計劃 對青少年服務貢獻多

社會福利署署長湛保庶今（星期二）晚稱：「愛丁堡公爵獎勵計劃融匯了很多重要原則，這些原則，構成了青少年工作的宗旨，我們本着這些宗旨，積極籌辦青少年福利活動。」

湛氏在梁顯利油蔴地社區中心舉行的愛丁堡公爵獎勵計劃第三十六屆銀章頒授典禮中作上述表示。

他說：「在青少年服務方面，愛丁堡公爵獎勵計劃貢獻尤多。」

湛氏說：「愛丁堡獎勵計劃二十多年前在本港開始推行，一直為青少年提供機會，發展他們的個性和潛質。」

「該計劃更舉辦一系列精心設計、發展均衡的閒暇活動，鼓勵青少年發揮主動性，接受體能和智能的挑戰。」

他又說：「各項活動，均着重灌輸服務社會和幫助他人的精神，尤其是幫助社會上較不幸的一群。」

湛氏祝賀獲授銀章的青年朋友，並希望他們再接再勵，迎接下一個挑戰，爭取愛丁堡公爵獎勵計劃最高榮譽的金章。

編輯注意：

社會福利署署長湛保庶演詞全文中英文本，分放政府新聞處稿箱，以備取用。

傷殘者康復中心  
今日舉行開放日

社會福利署港島福利專員郭家熾今日（星期二）說，聯合國在一九八一年為國際傷殘人士年開展的康復教育及宣傳運動，喚起了各地人士對傷殘人士的關注。

郭氏又說，本港多個政府部門及志願團體，亦組成了康復服務教育委員會，以統籌及推廣宣傳及康復教育的工作。

郭氏是在社會福利署西區展能中心及西區盲人福利中心聯合開放日開幕典禮中致辭時作以上表示。

他希望社會人士參觀過開放日後，會加深對康復工作的認識和了解，從而給予傷殘人士更多的支持與鼓勵。

港島區另外十五間為傷殘人士而設的康復中心亦於今日舉行開放日。

西區盲人福利中心是專為失明人士提供各種訓練而設，使其能適應及自立於社會，而西區展能中心則專為較為嚴重弱智之青年提供社群訓練。

半山區臨時交通措施

運輸署宣佈：半山區介乎灣仔峽與馬己仙峽之一段甘道，將由星期四（六月二十三日）上午十時起，車輛交通改為單程西行，以便修補最近下陷之山頂道路面。

### 山頂及灣仔停水時間

水務署宣佈：山頂區若干樓宇，將於星期五（六月二十四日）上午九時至下午五時，暫停食水供應八小時，以便進行水務工程。

受影響者為普樂道二至十號、歌賦山道一至二十四號、歌賦山里一至七號、貝璐道一至七號、施勳道一至二十三號、白加道八至五十一號、百祿徑一至十五號、醫院徑，以及山頂道六十至六十九號。

此外，柴灣區若干樓宇，將於星期五晚上十一時至翌日上午六時，暫停食水供應七小時，以便進行測漏工程。

受停水影響的樓宇位於嘉業街、海傍、柴灣道及永泰道的範圍內。

### 編輯注意：

#### 環境保護諮詢委員會年會

環境保護諮詢委員會將於星期四（六月廿三日）下午五時十五分在市政局會議室舉行年會。歡迎派員採訪，並請在記者席就座。會後有時間供新聞界提出問題。

諮詢委員會主席及三個小組委員會的主席會分別致詞。其後，各成員會討論一份由環境保護處製訂檢討本港保護環境工作發展的詳細報告書。新聞界代表可於是日上午九時到拱北行七樓新聞編發室向值日主任索取該份報告書（英文本），以便在會議前閱讀。但請注意不得在下午五時十五分前發表。

### 鄉事委員會任務重要

新界政務署長麥法誠今日（星期二）表示：隨着地方行政的實施及區議會的成立，鄉事委員會的工作量因而大大增加。

他說：「現時，政府每每為範圍廣泛的公共事務問題徵詢各鄉委會意見，並要求其參與該等事務。為此，各鄉委會需要更改其組織及與村民溝通的途徑，並採取相應措施，以應付因此而增加的大量工作，並藉此將村民對政府政策及其執行方法的意見有效反映，同時將政府的立場轉告各村民。」

麥法誠今日為元朗八鄉鄉事委員會新會所主持揭幕禮時，作上述表示。

他說，八鄉鄉事委員會不但勇於接受時代不斷轉變所帶來的挑戰，更積極籌辦各種活動，造福八鄉及整個元朗區居民。

他補充說，新會所樓高兩層，位近錦田路，面積一百三十平方米，設有會議室，辦事處及元朗少年警訊八鄉分會會所，實為八鄉社區管理鄉事之中心。

至於鄉委會主席鄧德球所提出的幾項問題，麥法誠說，一九八五年底將有四所職業先修學校落成，其中三所位於屯門，一所於元朗新市；計劃中並有一所工業學院於屯門設立。

關於臨時屋宇政策，麥法誠表示，元朗政務處與區內六個鄉事委員會已成立工作小組，進行研究。

麥法誠並向鄉委會委員保證，政府充分認識八鄉平原的重要性，並認為此乃香港農產品的重點地區。

他說：「八鄉地近觀音山嘉道理農場及將於本年稍後時間動工興建的香港大學新界郊野研究所。」

「此後，除政府本身的人員外，農民可通過漁農處的推廣農業服務，獲得專業組織協助。」

他說，由元朗區議會及漁農處主辦的農展會，將在明年底在八鄉舉行。

麥法誠續說，隨着元朗區滅罪委員會的成立，警方與村民的關係將會改善。八鄉鄉事委員會將繼續配合各政府部門及區議會，為居民提供康樂及文化活動設施。

在新會所落成揭幕後，隨即舉行八鄉鄉事委員會就職典禮。

元朗政務專員韋仁信及新會所籌備委員會各委員亦有出席是次典禮。

#### 九龍塘增設停車收費錶

運輸署宣佈：九龍塘金城道十五個新設之半小時停車收費錶，將於星期四（六月二十三日）上午九時啓用，收費一元。

## 新界北區區議會會議 討論東北區發展研究

新界北區區議會將於星期四（六月二十三日）的會議上，討論一份有關新界東北區發展研究的摘要。

該項研究由一間顧問公司進行，目的是調查新界東北區發展潛力，以便協助政府擬備整個新界發展策略。

研究內容包括大規模市區發展的機會，主要運輸系統、農地用途、四週環境和配合深圳經濟特區發展等項目。

此外，區議員亦將討論北區河道保養和管理計劃。

其他議程事項有，檢討接見市民計劃及各區議會小組委員會報告。

編輯注意：歡迎派員採訪北區區議會會議。會議將於

星期四上午九時三十分，在大埔區議會辦事處舉行，地址是大埔廣福道大埔商業中心三樓。接載新聞界代表的政府車輛將於上午八時十五分在九龍公眾碼頭開出。

## 塑膠業人力調查明日展開

職業訓練局塑膠業訓練委員會籌辦之塑膠業人力調查，將於明日（星期三）展開，至本月三十日止。

調查期間，政府統計處將派員拜訪各機構，以收集問卷，如需要時，亦可協助填寫。

是次接受調查的機構為數七百八十二間，經分層隨意抽樣方式由業內五千四百間廠戶選出。

訓練委員會主席丁鶴壽指出，蒐集所得資料，將嚴加保密，並只用摘要統計數字發表，並不提及任何個別廠號。

他籲請僱主合作及提供準確資料，因是項調查對於該業制訂訓練計劃，至為重要。

有關調查的查詢，可於辦公時間內直接與政府統計處人力統計組聯絡，電話為五十四五四零零二。

### 楊少初議員週四往葵涌

#### 視察清潔運動推行情況

立法局非官守議員楊少初，將於星期四（六月廿三日）上午前往葵涌區巡視，以瞭解一九八三年度清潔香港運動的推行情況。

楊少初議員將於當日視察新界市政署及政府各有關部門在保持新界地區清潔方法的實際工作情形。

楊少初議員今次是以清潔香港運動新界諮詢委員會主席身份，率先前往葵涌區巡視。委員會的其他非官守成員，以後將陸續於每個月分別前往新界其他各區視察。

清潔香港運動新界諮詢委員會由港督委任，配合一九八一年十月開始清潔運動，負責在新界區展開各項清潔工作，以及向政府建議推行清潔運動的各種策略。

清潔香港運動新界諮詢委員會主席楊少初，將於六月廿三日（星期四）上午九時，率領委員會成員，前往葵涌區巡視，以瞭解一九八三年度清潔香港運動的推行情況。楊少初議員今次是以清潔香港運動新界諮詢委員會主席身份，率先前往葵涌區巡視。委員會的其他非官守成員，以後將陸續於每個月分別前往新界其他各區視察。清潔香港運動新界諮詢委員會由港督委任，配合一九八一年十月開始清潔運動，負責在新界區展開各項清潔工作，以及向政府建議推行清潔運動的各種策略。



### 尤德夫人巡視福利服務

尤德夫人今日（星期二）參觀社會福利署及志願機構所提供的幾項福利服務。

在社會福利署副署長陳方安生女士陪同下，尤德夫人首先參觀該署屬下的馬頭圍女童院。該院既用作羈留還押等候出庭的疑犯，亦給予受感化者住院督導及收容需要照顧及保護的女童。

尤德夫人隨後參觀香港保護兒童會馬頭涌日託嬰兒園。該園為外出工作之父母照顧他們的幼童。

在參觀社會福利署屬下的彩雲庇護工場及宿舍時，尤德夫人獲介紹該處為弱智及傷殘人士所提供的各項訓練計劃。

尤德夫人於下午往沙田沙角參觀中華基督教禮賢會香港區會屬下的王少清青年宿舍。隨後往灣仔參觀聖雅各福群會。該會除為老人提供日間照顧外，並設有日間幼兒中心和社區及團體服務。

### 禁用飼養家禽賀爾蒙

第一期措施詳情公佈

藥劑業及毒藥管理局已同意禁止本港飼養家禽業用作肥育用途的合成賀爾蒙。

管理局決定，供飼養家禽用途而含有賀爾蒙 STILBENE DERIVATIVES 的藥物應該立刻取銷註冊。

這項決定表示，由七月十九日開始，售賣及把這等藥物輸入將屬違法。由這個日期開始實施此舉，是讓受到影響的人士在法定二十八日內可以對管理局的決定提出反對。

當局會將管理局的決定發信通知持有有關註冊藥物的人士，STILBENE DERIVATIVES 是合成物質；海外研究顯示此等藥物與癌症有關連。

撤銷註冊的賀爾蒙包括本港飼養家禽業廣泛採用的 HEXOESTROL；飼養家禽人士以前曾採用的雌激素 STILBOESTROL；以及根據藥劑及毒藥規例註冊但未為採用的 TRIPHENYL ETHYLENE PROMIDE。

政府發言人說，當局將禁制令擴展至包括所有作飼養家禽用途的 STILBENE 的原因，是防止入口商及飼養者在 HEXOESTROL 禁制後轉用其他合成賀爾蒙。

經濟事務司翟克誠在六月八日立法局上宣佈將會向藥劑業及毒藥管理局申請撤銷 HEXOESTROL 的註冊。

根據藥劑及毒藥規例撤銷該類藥物的註冊是政府採取的兩項措施其中之一，以保障市民健康，避免他們食用含有 HEXOESTROL 或其他這類賀爾蒙的家禽肉類。

發言人又說，當局亦採取行動修訂公眾衛生及市政事務條例的食物內有害物質規例附表，以禁止入口、分銷及售賣含有可發現的 STILBENE 合成賀爾蒙的食用肉類。

他指出，這可使管制從准許使用這些賀爾蒙的國家輸入家禽的問題有效地獲得解決。他表示希望修訂規例在撤銷註冊生效後不久可予實施。

為協助本地家禽業適應上述轉變，漁農處將會舉辦課程，俾希望採用新養雞法的農民參加。此等新方法包括飼養供燒烤用的配種雞與及集中飼養母雞。該處提供之技術諮詢服務亦將會加強。若果能夠適當使用這些新方法，本地家禽業將可提高生產量而不致危害公眾衛生。